

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 86 — 596

12 MAART 1986. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 september 1980 betreffende het recht op werkloosheidsuitkeringen en op aanvullende vergoedingen van ontslagen bejaarde grensarbeiders of die volledig werkloos zijn gesteld (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, inzonderheid op artikel 215;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 september 1980 betreffende het recht op werkloosheidsuitkeringen en op aanvullende vergoedingen van ontslagen bejaarde grensarbeiders of die volledig werkloos zijn gesteld;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de verlenging van de geldigheidsduur van het voornoemd koninklijk besluit van 19 september 1980 dringend moet tussenbeide komen ten einde de betaling van de werkloosheidsuitkeringen en de aanvullende vergoedingen aan de ontslagen bejaarde grensarbeiders of die volledig werkloos zijn gesteld, zonder onderbreking te kunnen behouden;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 19 september 1980 betreffende het recht op werkloosheidsuitkeringen en op aanvullende vergoedingen van ontslagen bejaarde grensarbeiders of die volledig werkloos zijn gesteld, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De in het eerste lid bedoelde vergoeding wordt echter niet toegekend aan de grensarbeiders die in toepassing van een regeling van kracht in het land van tewerkstelling, aanspraak kunnen maken op een vergoeding waarvan het bedrag ten minste gelijk is aan dit van de vergoeding bedoeld in artikel 3 van dit besluit.

Deze bepaling treedt in werking op 1 januari 1986, maar is niet van toepassing op de grensarbeiders die reeds vóór 1 januari 1986 de aanvullende vergoeding genoten ».

Art. 2. Artikel 3 van hetzelfde koninklijk besluit van 19 september 1980, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 juni 1982, wordt aangevuld als volgt :

« Het tweede lid is niet van toepassing op de werknemers waarvan het recht op de aanvullende vergoeding ingegaan is na 31 december 1985, behalve indien het ontslag om redenen van economische restructuratie of het volledig werkloos stellen om economische redenen dateert van vóór 1 januari 1986 ».

Art. 3. In artikel 12 van het koninklijk besluit van 19 september 1980 betreffende het recht op werkloosheidsuitkeringen en op aanvullende vergoedingen van ontslagen bejaarde grensarbeiders of die volledig werkloos zijn gesteld, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 februari 1985 worden de woorden « 31 december 1985 » vervangen door de woorden « 31 december 1986 ».

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:
Wet van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980.
Koninklijk besluit van 19 september 1980, *Belgisch Staatsblad* van 3 oktober 1980.
Koninklijk besluit van 14 februari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 16 maart 1985.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 86 — 596

12 MARS 1986. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 septembre 1980 relatif au droit aux allocations de chômage et aux indemnités complémentaires des travailleurs frontaliers âgés licenciés ou mis en chômage complet (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A-tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, notamment l'article 215;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'arrêté royal du 19 septembre 1980 relatif au droit aux allocations de chômage et aux indemnités complémentaires des travailleurs frontaliers âgés licenciés ou mis en chômage complet;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la prorogation de la durée de validité de l'arrêté royal précité du 19 septembre 1980 doit intervenir d'urgence, afin de permettre de maintenir, sans interruption, le paiement des allocations de chômage et des indemnités complémentaires aux travailleurs frontaliers âgés licenciés ou mis en chômage complet;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 2 de l'arrêté royal du 19 septembre 1980 relatif au droit aux allocations de chômage et aux indemnités complémentaires des travailleurs frontaliers âgés licenciés ou mis en chômage complet, est complété par l'alinéa suivant :

« L'indemnité visée dans l'alinéa 1er n'est toutefois pas accordée aux travailleurs frontaliers qui, en application d'un régime en vigueur dans le pays de travail, peuvent prétendre à une indemnité dont le montant est au moins égal à celui de l'indemnité visée dans l'article 3 du présent arrêté.

Cette disposition entre en vigueur le 1er janvier 1986 mais n'est pas d'application aux travailleurs frontaliers qui dès avant le 1er janvier 1986 bénéficiaient de l'indemnité complémentaire.

Art. 2. L'article 3 de l'arrêté royal du 19 septembre 1980 précité, modifié par l'arrêté royal du 28 juin 1982, est complété comme suit :

« L'alinéa 2 n'est pas d'application aux travailleurs dont le droit à l'indemnité complémentaire est entré en vigueur après le 31 décembre 1985 sauf lorsque le licenciement pour des raisons de restructuration économique ou la mise en chômage complet pour des raisons économiques est antérieur au 1er janvier 1986 ».

Art. 3. Dans l'article 12 de l'arrêté royal du 19 septembre 1980 relatif au droit aux allocations de chômage et aux indemnités complémentaires des travailleurs frontaliers âgés licenciés ou mis en chômage complet, modifié par l'arrêté royal du 14 février 1985, les mots « 31 décembre 1985 » sont remplacés par les mots « 31 décembre 1986 ».

(1) Références au *Moniteur belge*:
Loi du 8 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980.
Arrêté royal du 19 septembre 1980, *Moniteur belge* du 3 octobre 1980.

Arrêté royal du 14 février 1985, *Moniteur belge* du 16 mars 1985.

Art. 4. Dit besluit werkt terug tot 1 januari 1986.

Art. 5. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 maart 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

N. 86 — 597

24 MAART 1986. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 1985, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de toekenning van een eindejaarspremie aan het rijdend personeel van de ondernemingen van openbare autobusdiensten (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer;

Op de voordracht van Onze Minister van, Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 1985, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de toekenning van een eindejaarspremie aan het rijdend personeel van de ondernemingen van openbare autobusdiensten.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 24 maart 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

Bijlage

Paritair Comité voor het vervoer

Collectieve arbeidsovereenkomst
van 9 december 1985

Toekenning van een eindejaarspremie aan het rijdend personeel van de ondernemingen van openbare autobusdiensten

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en het rijdend personeel van de ondernemingen van openbare autobusdiensten welke ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer.

HOOFDSTUK II

Gerechtigden en toekenings- en uitkeringsmodaliteiten

Art. 2. In 1985 wordt een eindejaarspremie ten bedrage van 47 058 frank toegekend aan de chauffeurs van eenmanswagens van de openbare autobusdiensten.

Deze premie, betaalbaar vóór 31 december 1985, wordt toegekend volgens de hierna vastgestelde voorwaarden :

de personeelsleden die gedurende het ganse jaar 1985 hebben gewerkt, ontvangen het totale bedrag van de premie;

(1) Verwijzing naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1986.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 mars 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

F. 86 — 597

24 MARS 1986. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 1985, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, concernant l'octroi d'une prime de fin d'année au personnel roulant des entreprises de services publics d'autobus (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 1985, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, concernant l'octroi d'une prime de fin d'année au personnel roulant des entreprises de services publics d'autobus.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, 24 mars 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Annexe

Commission paritaire du transport

Convention collective
de travail du 9 décembre 1985

Octroi d'une prime de fin d'année au personnel roulant des entreprises de services publics d'autobus

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et au personnel roulant des entreprises de services publics d'autobus ressortissant à la Commission paritaire du transport.

CHAPITRE II

Bénéficiaires et modalités d'octroi et de paiement

Art. 2. Une prime de fin d'année d'un montant de 47 058 francs est accordée en 1985 aux chauffeurs « one man car » des entreprises de services publics d'autobus.

Cette prime, payable avant le 31 décembre 1985, est accordée suivant les conditions fixées ci-dessous :

les membres du personnel qui ont travaillé toute l'année 1985 reçoivent le montant total de la prime;

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.